



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Informatics Professional Services Division / Division
des services professionnels en informatique

11 Laurier St., / 11, rue Laurier

4C2, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Services TBIPS SA for IRCC SIMB	
Solicitation No. - N° de l'invitation B8926-170503/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client B8926-170503	Date 2017-11-21
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZM-620-31932	
File No. - N° de dossier 620zm.B8926-170503	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-11-28	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: St-Jean Valois, Joanne	Buyer Id - Id de l'acheteur 620zm
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-4945 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-1156
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. – N° de l’invitation B8926-170503/A	Amd. No – N° de la modif. 003	Buyer ID – Id de l’acheteur 620ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client B8926-170503	File No. – N° du dossier 620ZM- B8926-170503	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

MODIFICATION À L’INVITATION 002

Cette modification de la demande de proposition (DDP) est soulevée afin :

1. Modifier la Demande de proposition (DP) tel que détaillé à l’appendice A-3 ci-dessous.

APPENDICE A-3

1. À l’Appendice C de l’Annexe A Critères d’Évaluation des ressources opérationnelles et tableaux de réponse, critère CTO1 est modifié comme suit :

SUPPRIMER :

CTO1	<p>La ressource proposée doit démontrer clairement l’achèvement d’un programme d’études postsecondaires en informatique, en technologie de l’information ou en gestion de l’information.</p> <p>Une preuve doit être fournie.</p>
------	---

INSÉRER :

CTO1	<p>La ressource proposée doit démontrer clairement l’achèvement d’un programme d’études postsecondaires en informatique, en technologie de l’information ou en gestion de l’information.</p> <p><u>Une copie de chaque diplôme doit être incluse dans la proposition</u></p>
------	---

2. À la pièce jointe 4.1 – Critères Techniques Obligatoires, critère CTO6 est modifié comme suit :

SUPPRIMER

CTO6	<p>La ressource proposée doit démontrer clairement l’achèvement d’un programme d’études postsecondaires en informatique, en technologie de l’information ou en gestion de l’information.</p> <p>Une preuve doit être fournie.</p>
------	---

Solicitation No. – N° de l'invitation B8926-170503/A	Amd. No – N° de la modif. 003	Buyer ID – Id de l'acheteur 620ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client B8926-170503	File No. – N° du dossier 620ZM- B8926-170503	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

INSÉRER :

CTO6	<p>La ressource proposée doit démontrer clairement l'achèvement d'un programme d'études postsecondaires en informatique, en technologie de l'information ou en gestion de l'information.</p> <p><u>Une copie de chaque diplôme doit être incluse dans la proposition</u></p>
------	---

- 3. À la pièce jointe 4.2 – Critères Technique Cotés par points, le pointage maximum et le pointage minimum disponible pour le CTC1 et CTC2 ont été mise à jour depuis que le pointage du CTC2 a été modifiée avec la modification numéro 2, donc modifié comme suit :**

SUPPRIMER :

CTC	Critères techniques cotés	Maximum de points	Échelle de cotation	Réponse du soumissionnaire (Renvoi aux documents justificatifs inclus dans la soumission)
CTC 1	<p>Gestionnaire de la clientèle. Le soumissionnaire doit montrer qu'il possède l'expérience suivante :</p> <p>1. Le nombre d'années d'expérience en tant que gestionnaire de la clientèle.</p> <p>2. Le nombre de ressources gérées simultanément sous n'importe quel(s) contrat(s) au cours des cinq dernières années (à la date de clôture des soumissions), y compris pour chaque contrat :</p> <ul style="list-style-type: none"> le nom de l'organisme; les dates de début et de fin du ou des contrats; les numéros de contrat; 	<p>5</p> <p>10</p>	<p>1 point pour chaque année d'expérience dépassant les trois ans obligatoires comme gestionnaire de la clientèle pour des contrats (jusqu'à un maximum de 5 points).</p> <p>Plus de 40 ressources – 10 points De 31 à 40 ressources – 8 points De 21 à 30 ressources – 6 points De 11 à 20 ressources – 4 points De 5 à 10 ressources – 2 points</p>	

Solicitation No. – N° de l'invitation
B8926-170503/A

Amd. No – N° de la modif.
003

Buyer ID – Id de l'acheteur
620ZM

Client Ref. No. – N° de réf. De client
B8926-170503

File No. – N° du dossier
620ZM- B8926-170503

CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

	<ul style="list-style-type: none">le nombre de ressources gérées par contrat.			
CTC 2	<p>Catégories de ressources. Le soumissionnaire devrait indiquer dans combien de catégories identiques ou semblables il a fourni des ressources dans le cadre d'un ou de plusieurs contrats, au cours des cinq dernières années (à la date de clôture des soumissions).</p> <ul style="list-style-type: none">B.10 Spécialiste du dépannage, niveau 2B.10 Spécialiste, service de dépannage, niveau 3B.13 Spécialiste, soutien des opérations, niveau 2B.13 Spécialiste, soutien des opérations, niveau 3I.2 Administrateur de bases de données, niveau 2I.2 Administrateur de bases de données, niveau 3 <p>Le soumissionnaire devrait déposer, avec la soumission, une copie de l'énoncé des travaux du contrat et/ou de l'énoncé des travaux de l'autorisation de tâches, pour attester que les services fournis dans la catégorie proposée</p>	7	<p>3 à 3+ catégories = 7 points 2 catégories = 4 points 1 catégorie = 2 points</p> <p>*modifier avec la modification 2</p>	

Solicitation No. – N° de l'invitation
B8926-170503/A

Amd. No – N° de la modif.
003

Buyer ID – Id de l'acheteur
620ZM

Client Ref. No. – N° de réf. De client
B8926-170503

File No. – N° du dossier
620ZM- B8926-170503

CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

<p>sont identiques ou semblables aux tâches énumérées à la section 5 de l'énoncé des travaux de la présente demande de soumissions.</p> <p>Si le ou les contrats de référence du soumissionnaire ne comportent pas d'énoncé des travaux incluant une liste des tâches détaillées, le soumissionnaire devrait fournir une liste des tâches effectuées dans le cadre du ou des contrats de référence qui peut être confirmée et validée par le client du ou des contrats en question. La liste des tâches effectuées par le soumissionnaire doit clairement indiquer que ces tâches sont identiques ou semblables à celles énumérées à la section 5 de l'énoncé des travaux de la présente demande de soumissions.</p> <p>Il doit fournir les renseignements suivants pour chaque catégorie :</p> <ul style="list-style-type: none">• le nom de la ressource;• la catégorie selon les modalités énoncées à l'annexe A – Énoncé des travaux;• le nom de la personne-ressource chez le client;• le titre du client;• l'organisme client;• le numéro de téléphone du client;• l'adresse courriel du client;• les numéros de contrats;• les dates de début et d'achèvement du ou des contrats. <p>Les renseignements ci-dessus doivent être présentés avec la soumission à l'aide du formulaire 2 – Catégorie de ressources. Si ces renseignements ne sont pas fournis, l'autorité contractante informera le soumissionnaire du délai dans lequel il doit les fournir.</p>			
--	--	--	--

Solicitation No. – N° de l'invitation B8926-170503/A	Amd. No – N° de la modif. 003	Buyer ID – Id de l'acheteur 620ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client B8926-170503	File No. – N° du dossier 620ZM- B8926-170503	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

	Le défaut de fournir les renseignements ci-dessus dans le délai prescrit rendra la soumission non recevable.			
	Nombre maximum de points disponibles :	25		
	Minimum de points requis :	17		

3.0 CRITÈRES TECHNIQUES COTÉS PAR POINTS – SOMMAIRE DES POINTS

Élément	Renvoi	Nombre maximum de points disponibles :	Minimum de points requis
1	Soumissionnaire	25	17
2.1	Ressource 1 – B.10 Spécialiste, service de dépannage, niveau 3	60	42
2.2	Ressource 2 – B.13 Spécialiste du soutien des opérations, niveau 3	40	28
2.3	Ressource 3 – I.2 Administrateur de base de données, niveau 3	40	28
	Nombre maximal de points disponibles – Total	165	
	Minimum de points requis – Total	115	

INSERER :

CTC	Critères techniques cotés	Maximum de points	Échelle de cotation	Réponse du soumissionnaire (Renvoi aux documents justificatifs inclus dans la soumission)
-----	---------------------------	-------------------	---------------------	--

Solicitation No. – N° de l’invitation B8926-170503/A	Amd. No – N° de la modif. 003	Buyer ID – Id de l’acheteur 620ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client B8926-170503	File No. – N° du dossier 620ZM- B8926-170503	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

CTC 1	<p>Gestionnaire de la clientèle. Le soumissionnaire doit montrer qu'il possède l'expérience suivante :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Le nombre d'années d'expérience en tant que gestionnaire de la clientèle. 2. Le nombre de ressources gérées simultanément sous n'importe quel(s) contrat(s) au cours des cinq dernières années (à la date de clôture des soumissions), y compris pour chaque contrat : <ul style="list-style-type: none"> • le nom de l'organisme; • les dates de début et de fin du ou des contrats; • les numéros de contrat; • le nombre de ressources gérées par contrat. 	<p>5</p> <p>10</p>	<p>1 point pour chaque année d'expérience dépassant les trois ans obligatoires comme gestionnaire de la clientèle pour des contrats (jusqu'à un maximum de 5 points).</p> <p>Plus de 40 ressources – 10 points De 31 à 40 ressources – 8 points De 21 à 30 ressources – 6 points De 11 à 20 ressources – 4 points De 5 à 10 ressources – 2 points</p>	
CTC 2	<p>Catégories de ressources. Le soumissionnaire devrait indiquer dans combien de catégories identiques ou semblables il a fourni des ressources dans le cadre d'un ou de plusieurs contrats, au cours des cinq dernières années (à la date de clôture des soumissions).</p> <ul style="list-style-type: none"> - B.10 Spécialiste du dépannage, niveau 2 - B.10 Spécialiste, service de dépannage, niveau 3 - B.13 Spécialiste, soutien des opérations, niveau 2 - B.13 Spécialiste, soutien des opérations, niveau 3 - I.2 Administrateur de bases de données, niveau 2 - I.2 Administrateur de bases de données, niveau 3 <p>Le soumissionnaire devrait déposer, avec la soumission, une copie de l'énoncé des travaux du contrat et/ou de l'énoncé des</p>	7	<p>3 à 3+ catégories = 7 points 2 catégories = 4 points 1 catégorie = 2 points</p> <p>*Modifier avec la modification 2</p>	

Solicitation No. – N° de l'invitation
B8926-170503/A

Amd. No – N° de la modif.
003

Buyer ID – Id de l'acheteur
620ZM

Client Ref. No. – N° de réf. De client
B8926-170503

File No. – N° du dossier
620ZM- B8926-170503

CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

<p>travaux de l'autorisation de tâches, pour attester que les services fournis dans la catégorie proposée sont identiques ou semblables aux tâches énumérées à la section 5 de l'énoncé des travaux de la présente demande de soumissions.</p> <p>Si le ou les contrats de référence du soumissionnaire ne comportent pas d'énoncé des travaux incluant une liste des tâches détaillées, le soumissionnaire devrait fournir une liste des tâches effectuées dans le cadre du ou des contrats de référence qui peut être confirmée et validée par le client du ou des contrats en question. La liste des tâches effectuées par le soumissionnaire doit clairement indiquer que ces tâches sont identiques ou semblables à celles énumérées à la section 5 de l'énoncé des travaux de la présente demande de soumissions.</p> <p>Il doit fournir les renseignements suivants pour chaque catégorie :</p> <ul style="list-style-type: none">• le nom de la ressource;• la catégorie selon les modalités énoncées à l'annexe A – Énoncé des travaux;• le nom de la personne-ressource chez le client;• le titre du client;• l'organisme client;• le numéro de téléphone du client;• l'adresse courriel du client;• les numéros de contrats;• les dates de début et d'achèvement du ou des contrats. <p>Les renseignements ci-dessus doivent être présentés avec la soumission à l'aide du formulaire 2 – Catégorie de ressources. Si ces renseignements ne sont pas</p>			
---	--	--	--

Solicitation No. – N° de l'invitation B8926-170503/A	Amd. No – N° de la modif. 003	Buyer ID – Id de l'acheteur 620ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client B8926-170503	File No. – N° du dossier 620ZM- B8926-170503	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

fournis, l'autorité contractante informera le soumissionnaire du délai dans lequel il doit les fournir. Le défaut de fournir les renseignements ci-dessus dans le délai prescrit rendra la soumission non recevable.			
Nombre maximum de points disponibles :	22		
Minimum de points requis :	15.4		

3.0 CRITÈRES TECHNIQUES COTÉS PAR POINTS – SOMMAIRE DES POINTS

Élément	Renvoi	Nombre maximum de points disponibles :	Minimum de points requis
1	Soumissionnaire	22	15.4
2.1	Ressource 1 – B.10 Spécialiste, service de dépannage, niveau 3	60	42
2.2	Ressource 2 – B.13 Spécialiste du soutien des opérations, niveau 3	40	28
2.3	Ressource 3 – I.2 Administrateur de base de données, niveau 3	40	28
	Nombre maximal de points disponibles – Total	162	
	Minimum de points requis – Total	113.4	